

e. zmluva 630/2013

## Zmluva o spolupráci pri riešení projektu a o podmienkach poskytnutia účelových prostriedkov na riešenie projektu č. APVV-0212-12

uzavretá v zmysle zákona číslo 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 233/2008 Z. z. v spojení s ustanovením § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, ďalej len „Zmluva“, medzi

### **Univerzita Komenského v Bratislave**

Šafárikovo nám. 6, 818 06 Bratislava

IČO: **00397865**

DIČ: **2020845332**

konajúci: prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD., rektor UK

Fakulta: **Prírodovedecká fakulta UK**

Mlynská dolina, 842 15 Bratislava

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu: **7000241623/8180**

v zastúpení: **doc. RNDr. Milan Trizna, PhD. , dekan PRIF UK**

osoba zodpovedná za riešenie projektu: **prof. RNDr. Dušan Plašienka, DrSc.**

(ďalej len „príjemca“ alebo „zmluvná strana“)

a

### **Geofyzikálny ústav SAV**

Dúbravská cesta 9

IČO: **00586935**

DIČ: **2020894986**

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: **7000006236/8180**

konajúci: **RNDr. Ladislav Brimich, CSc.**

osoba zodpovedná za spoluriešenie projektu: RNDr. Igor Túnyi, DrSc.

(ďalej len „spolupríjemca“ alebo „zmluvná strana“)

## I. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Agentúra na podporu výskumu a vývoja (ďalej len „poskytovateľ“) bola zriadená Zákonom č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 233/2008 Z. z. (ďalej len „zákon č. 172/2005“) na účel podpory výskumu a vývoja poskytovaním finančných prostriedkov na riešenie projektov.

V súlade so zákonom č. 172/2005 Z. z. poskytovateľ rozhodnutím zo dňa 13.9.2013 rozhodol o poskytnutí finančných prostriedkov na riešenie projektu formulovaného príjemcom v žiadosti o finančné prostriedky na riešenie projektu (ďalej len „žiadost“) pod názvom

### **Tektonický a sedimentárny transfer horninových komplexov v rastúcom západokarpatskom orogénom klíne ,**

ktorý má u poskytovateľa pridelené identifikačné číslo APVV-0212-12 (ďalej len „Projekt“) za podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí prostriedkov APVV č. APVV-0212-12 (príloha

č. 2). Písomné znenie schváleného projektu je priložené k tejto zmluve ako príloha č. 1 ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 ods.1 Obchodného zákonníka dohodli, že táto zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov.

## II. PREDMET ZMLUVY

1. Zmluva sa uzatvára v súlade s čl. III bod 6 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV č. APVV-0212-12 (príloha č. 2), v ktorom sa uvádza, že ak príjemca spolupracuje pri riešení úlohy s inými právnickými alebo fyzickými osobami uvedenými v Projekte v pozícii spoluprijemcu, finančné prostriedky im môže príjemca poskytnúť iba na základe osobitnej zmluvy.
2. Spoluprijemca sa zaväzuje realizovať svoju časť Projektu v súlade so schváleným Projektom (príloha č. 1), tak ako je uvedené v prílohe č. 2 (Zmluva o poskytnutí prostriedkov APVV), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, za podmienok uvedených v tejto zmluve. Príjemca sa zaväzuje poskytnúť spoluprijemcovi za týmto účelom finančné prostriedky v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy, Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2) a v súlade s usmerneniami poskytovateľa.
3. Osoba zodpovedná za riešenie projektu zo strany spoluprijemcu zodpovedá za použitie finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie časti Projektu v súlade so schváleným Projektom (príloha č. 1), so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2) a v súlade so Záväznými podmienkami poskytovania finančných prostriedkov (príloha č. 3), prípadne novelizáciou týchto usmernení zverejnenou na stránke poskytovateľa .
4. Finančné prostriedky poskytnuté na riešenie projektu môžu byť použité len v lehote určenej na vykonanie projektu a v súlade s podmienkami tejto zmluvy, Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2) a schváleného projektu (príloha č. 1). Spoluprijemca sa zaväzuje čerpať finančné prostriedky v súlade so Záväznými podmienkami poskytovania finančných prostriedkov VV 2012 (príloha č. 3), prípadne novelizáciou ako aj pokynmi príjemcu a v plnom rozsahu zodpovedá za riešenie jeho časti Projektu.
5. Všetky zmeny spoluprijemcu, týkajúce sa schváleného projektu, ktoré vyžadujú písomnú žiadosť podľa Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2) ako aj v zmysle Záväzných podmienok poskytovania finančných prostriedkov VV 2012 (príloha č.3), prípadne ich novelizáciou, je potrebné požiadať poskytovateľa prostredníctvom príjemcu. Realizácia vyššie uvedených zmien je možná až po odsúhlasení zmien poskytovateľom.
6. Lehota na riešenie projektu začína plynúť dňom 1.10.2013 a uplynie dňom 30.9.2017.
7. Rozpočet Projektu pre spoluprijemcu bol určený na základe kalkulácie nákladov na riešenie Projektu podľa ustanovenia § 17 zákona č. 172/2005 Z. z. a predstavuje pre spoluprijemcu celkovú čiastku 42 841,- eur (slovom „štyridsaťdvatisíc osemstoštyridsať jedna eur“). Finančné prostriedky na riešenie Projektu budú spoluprijemcovi poskytnuté maximálne do výšky 42 841,- eur (slovom: „štyridsaťdvatisíc osemstoštyridsať jedna eur“) na bežné výdavky.

8. Finančné prostriedky na riešenie Projektu môžu byť poskytnuté vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho časti), v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať a spotrebovať na určený účel. Suma pridelená na obdobie prvého rozpočtového roka na bežné výdavky predstavuje čiastku 3 442,- eur slovom: „tritisíc štyristoštyridsaťdva eur“.
9. Finančné prostriedky na riešenie časti Projektu pripadajúcej na spolupríjemcu môžu byť poskytnuté na nasledujúci rozpočtový rok za podmienok stanovených v odseku 10 a 11 tohto článku v dvoch častiach.
10. Poskytnutie prvej časti finančných prostriedkov v zmysle odseku 9 tohto článku je podmienené predložením priebežnej ročnej správy vypracovanej v súlade s usmerneniami príjemcu stanovenými pre vypracovanie priebežnej správy a uzatvorením dodatku k tejto zmluve.
11. Poskytnutie druhej časti finančných prostriedkov v zmysle odseku 9 tohto článku je podmienené výsledkami kontroly plnenia cieľov projektu vecne príslušnou radou poskytovateľa a uzatvorením dodatku k tejto zmluve.
12. Financovanie projektu sa v nasledujúcich rokoch riadi čl. II ods.13 a 14 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2).
13. Každé poskytnutie finančných prostriedkov bude predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve.

### **III. SPÔSOB ČERPANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV**

1. Príjemca poskytne spolupríjemcovi finančné prostriedky, v nadväznosti na poskytnutie finančných prostriedkov od poskytovateľa, podľa kalkulácie rozpočtu, ktorý je súčasťou jeho časti Projektu, na príslušný rozpočtový rok do 30 dni od účinnosti tejto zmluvy/dodatku k zmluve na účet spolupríjemcu číslo 7000006236/8180, (ďalej len „účet spolupríjemcu“).
2. Právo disponovať s účtom spolupríjemcu a s finančnými prostriedkami poskytnutými príjemcom po celú dobu účinnosti tejto zmluvy môže mať len spolupríjemca. Spolupríjemca je povinný bezodkladne písomne oznámiť príjemcovi všetky zmeny týkajúce sa účtu spolupríjemcu.
3. Finančné prostriedky je možné čerpať spolupríjemcom len v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov, zákonom č. 172/2005 Z. z., č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s Projektom (príloha č.1), v súlade s touto zmluvou, v súlade so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2), v súlade s prílohou č. 3 tejto zmluvy a v súlade s pokynmi príjemcu, ktoré vyplývajú z usmernení a pokynov poskytovateľa, ako aj usmerneniami príslušného ústredného orgánu štátnej správy.

4. Všetky náklady súvisiace s Projektom je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov, vypracovaným podľa skutočných nákladov na riešenie Projektu a platných usmernení poskytovateľa a príjemcu. Spolupríjemca je povinný uchovať všetky dokumenty vrátane účtovných dokladov týkajúcich sa Projektu najmenej 5 rokov nasledujúcich od roku, kedy uplynie lehota na riešenie Projektu, resp. do vyriešenia prípadných nezrovnalostí súvisiacich s Projektom.
5. Pri obstaraní tovarov, služieb a verejných prác, ktoré majú byť uhradené z poskytnutej finančných prostriedkov, je potrebné postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.
6. Finančné prostriedky, ktoré boli určené na čerpanie v období rozpočtového roka a v tomto období neboli zo závažných a preukázateľných dôvodov spotrebované, musia byť použité v nasledujúcom rozpočtovom roku iba v súlade so zákonom 523/2004 Z. z., zákonom č. 131/2002 Z. z. a výlučne v zmysle usmernenia poskytovateľa a príjemcu.
7. Spolupríjemca je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s riešením časti Projektu a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Zodpovedá za to, že pridelené prostriedky budú využívané podľa pokynov osoby zodpovednej za riešenie časti Projektu. Keď spolupríjemca zistí, že tieto pokyny sú v rozpore s podmienkami zmluvy, Projektom, všeobecne záväznými právnymi predpismi a usmerneniami poskytovateľa a príjemcu, je povinný pozastaviť realizáciu platieb a zaväzuje sa bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od pozastavenia realizácie platieb, informovať o tejto skutočnosti príjemcu.
8. Príjemca je povinný informovať spolupríjemcu o zmenách v Projekte, ktoré súvisia s čiastkovými úlohami, ktoré získa počas riešenia projektu od poskytovateľa.
9. Spolupríjemca sa zaväzuje finančné prostriedky, ktoré mu príjemca na základe tejto zmluvy poskytne, nepoužiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov v súlade s usmerneniami, na refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch a na úhradu sankcií vyplývajúcich z článku V. tejto zmluvy.
10. Spolupríjemca je povinný na požiadanie príjemcu ako aj poskytovateľa predložiť listinné dôkazy, resp. dokumenty, ktoré preukazujú účelovosť a správnosť použitia finančných prostriedkov, ktoré mu boli poskytnuté.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že spolupríjemca je oprávnený použiť pridelené finančné prostriedky v prvom roku riešenia Projektu aj na refundáciu výdavkov súvisiacich s riešením Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV (príloha č. 2).
12. Zmluvné strany sa dohodli, že spolupríjemca je v ďalších rokoch riešenia Projektu oprávnený refundovať výdavky, ktoré vynaložil pri riešení Projektu v čase od 1.1. daného kalendárneho roka až do dňa, kedy boli na účet spolupríjemcu pripísané finančné prostriedky.
13. Spolupríjemca čestne vyhlasuje, že sa jeho prostredníctvom neposkytne a nebude poskytovať žiadna nepriama štátna pomoc tretím osobám (ani fyzickým ani právnickým).
14. V prípade porušenia článku III. odsek 13 tejto zmluvy spolupríjemcom, poskytovateľ prostredníctvom príjemcu bude požadovať od spolupríjemcu vrátenie finančných

prostriedkov poskytnutých zúčastnenému podniku alebo zúčastneným podnikom formou nepriamej štátnej pomoci.

15. Spolupríjemca sa zaväzuje vrátiť finančné prostriedky poskytnuté vo forme nepriamej štátnej pomoci príjemcovi v lehote do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia o zistení poskytnutia finančných prostriedkov vo forme nepriamej štátnej pomoci a výzvy na ich vrátenie zaslanej poskytovateľom prostredníctvom prijímateľa.
16. V prípade, že spolupríjemca nevráti finančné prostriedky poskytnuté vo forme nepriamej štátnej pomoci príjemcovi v lehote uvedenej v článku III. odsek 15 tejto zmluvy, zakladá toto nesplnenie povinnosti oprávnenie príjemcu na odstúpenie od zmluvy a povinnosť spolupríjemcu vrátenie nespotrebovaných finančných prostriedkov poskytovateľovi prostredníctvom príjemcu. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných predpisov.

#### IV.

#### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Spolupríjemca sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a usmernenia poskytovateľa ako aj usmernenia samotného príjemcu, ktoré mu budú doručené alebo inak oznámené, zohľadní pri ďalšom vykonávaní Projektu a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu, najneskôr do lehoty stanovenej príjemcom tak, aby boli dodržané lehoty určené poskytovateľom.
2. Spolupríjemca zodpovedá príjemcovi za včasné a riadne vykonanie časti Projektu za ktorú zodpovedá, za riadne použitie finančných prostriedkov v súlade so schváleným rozpočtom Projektu a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.
3. Ak spolupríjemca zistí, že povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 8 dní od tohto zistenia, písomne informovať príjemcu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie ustanovenia odseku 1., 2. alebo 3. tohto článku sa považuje za zvlášť závažné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom, pre ktorý môže príjemca od tejto zmluvy odstúpiť.
5. Spolupríjemca je povinný spotrebované prostriedky vrátiť poskytovateľovi prostredníctvom príjemcu v prípade, že zistí, že boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou a so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2), v rozpore so schváleným Projektom vrátane rozpočtu (príloha č. 1), v rozpore s usmerneniami poskytovateľa prostredníctvom príjemcu v zmysle článku II. ods. 3 alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. V prípade, ak poskytovateľ zistí, že spolupríjemca čerpal finančné prostriedky neúčelne alebo boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2), v rozpore so schváleným Projektom vrátane rozpočtu, v rozpore s usmerneniami poskytovateľa ako aj príjemcu alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, je spolupríjemca povinný na základe výzvy poskytovateľa prostredníctvom príjemcu tieto finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi prostredníctvom príjemcu v lehote stanovenej vo výzve.

7. Spoluprijemca je povinný predložiť príjemcovi za každý kalendárny rok riešenia Projektu v elektronickej aj listinnej forme (v jednom originály) podrobnú a dôkladne vypracovanú ročnú správu o postupe prác na Projekte a o hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami do 20. 1. nasledujúceho kalendárneho roka. Ročná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za príslušné obdobie vypracovaný podľa skutočne vynaložených nákladov a výdavkov na riešenie Projektu a v zmysle platných usmernení poskytovateľa a príjemcu. Súčasťou finančnej správy musí byť aj tabuľka zúčtovania so štátnym rozpočtom ako aj zdôvodnenie zmien v čerpaní oproti pôvodnému rozpočtu za daný rok a zdôvodnenie zmien oproti plánu na rok nasledujúci. V prípade ak spoluprijemca nespotrebuje pridelené finančné prostriedky za daný rok je povinný ich vrátiť na účet príjemcu do 25. 1. nasledujúceho roka (v ktorom sa podáva vyúčtovanie). V prípade pridelenia finančných prostriedkov po 1.10. príjemcovi a následne aj spoluprijemcovi bude spoluprijemca postupovať podľa Závazných podmienok poskytovania finančných prostriedkov VV 2012 bod 8.2 a zároveň sa bude riadiť aktuálnymi pokynmi príjemcu. Ročnú správu nie je potrebné vypracovať za rok, v ktorom spoluprijemca vypracuje záverečnú správu podľa odseku 8 a 9 tohto článku.
8. Spoluprijemca za účelom posúdenia splnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy odovzdá riešenie jeho časti Projektu formou záverečnej správy podľa ustanovenia článku IV. odsek 9 tejto zmluvy.
9. Spoluprijemca je povinný do 20 kalendárnych dní odo dňa uplynutia lehoty na vykonanie projektu doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) príjemcovi záverečnú správu o vykonaných činnostiach na Projekte a o hospodárení s poskytnutými prostriedkami za obdobie posledného kalendárneho roka riešenia Projektu. Záverečná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za príslušné obdobie rozpočtového roka, vypracovaný podľa skutočne vynaložených nákladov a výdavkov na riešenie projektu a platných usmernení poskytovateľa ako aj príjemcu v danom rozpočtovom roku do dňa uplynutia lehoty na riešenie Projektu.
10. Príjemca je povinný údaje o finančných prostriedkoch a zdôvodnenia čerpania z čiastkových ročných správ RS2 a záverečnej správy ZS2 spoluprijemateľa zahrnúť v plnom rozsahu do ročných správ a záverečnej správy pre poskytovateľa.
11. V zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov zmluvy APVV (príloha č. 2) medzi poskytovateľom a príjemcom je poskytovateľ povinný každoročne vykonávať vyhodnotenie riešenia Projektu a kontrolu plnenia cieľov Projektu, vrátane kontroly čerpania a účelnosti vynakladania finančných prostriedkov podľa podmienok zmluvy o poskytnutí prostriedkov v zmysle zákona č. 172/2005 Z. z. Na Základe vyhodnotenia riešenia Projektu poskytovateľ rozhodne o jeho ďalšom financovaní.
12. V zmysle zmluvy medzi poskytovateľom a príjemcom je poskytovateľ oprávnený vykonávať následnú finančnú kontrolu v súlade so zákonom č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov počas trvania zmluvného vzťahu ako aj po jeho ukončení, a to aj v prípade odstúpenia od zmluvy alebo vypovedania zmluvy.
13. Spoluprijemca sa zaväzuje, na požiadanie poskytovateľa alebo príjemcu, dodať informácie o riešení Projektu v znení a vo forme použiteľnej pre propagáciu výsledkov riešenia Projektu pre širokú verejnosť.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k hnutelným veciam a nehnutenostiam zaobstaraným z poskytnutých finančných prostriedkov sa riadi ustanovením § 21 odsek 2 Zákona č. 172/2005 Z. z.
15. Všetky výskumné činnosti zahrňujúce ľudských účastníkov, ľudské embryá, tkanivá, ako aj výskumné činnosti používajúce zvieratá, musia byť schválené príslušnými etickými komisiami v súlade s príslušnými zákonmi a všeobecne záväznými predpismi.
16. Vlastníctvo k výsledkom riešenia projektu sa riadi ustanoveniami § 21 Zákona č. 172/2005 Z. z. v platnom znení. Každá zo zmluvných strán je nositeľom práv duševného vlastníctva, ktoré sama vytvorila. Práva k výsledku riešenia projektu má príjemca.
17. Všetky zverejnenia výsledkov Projektu budú obsahovať poznámku s nasledovným znením: „Táto práca bola podporovaná Agentúrou na podporu výskumu a vývoja na základe zmluvy č. APVV-0212-12“. V prípade zverejnenia v anglickom jazyku bude znenie „This work was supported by the Slovak Research and Development Agency under the contract No. APVV-0212-12“.
18. Spolupríjemca je oprávnený označiť pracovisko, na ktorom sa Projekt rieši, logom Agentúry na podporu výskumu a vývoja a písomným oznamom v tomto znení: „Na tomto pracovisku sa rieši Projekt s podporou Agentúry na podporu výskumu a vývoja“.
19. Spolupríjemca je povinný, každoročne po dobu troch po sebe nasledujúcich rokov predkladať príjemcovi monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia Projektu za svoju časť Projektu, pričom prvýkrát je ju spolupríjemca povinný predložiť rok po uplynutí lehoty na riešenie Projektu podľa článku II odsek 6 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2). Spolupríjemca monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu predkladá príjemcovi každoročne do 15. 3. príslušného kalendárneho roka v elektronickej podobe osobe zodpovednej za riešenie Projektu u príjemcu.
20. V zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2) medzi poskytovateľom a príjemcom sa zmluvné strany dohodli, že spolupríjemca je pri riešení Projektu a hospodárení s finančnými prostriedkami povinný riadiť sa Záväznými podmienkami poskytovateľa finančných prostriedkov zverejnených na web stránke [www.apvv.sk](http://www.apvv.sk) usmerneniami, či inými upozorneniami, ktoré poskytovateľ zverejní na svojej web stránke [www.apvv.sk](http://www.apvv.sk). Zároveň sa zmluvné strany dohodli, že Záväzné podmienky poskytovania finančných prostriedkov sú záväzné pre obe zmluvné strany dňom účinnosti tejto Zmluvy, iné zverejnené usmernenia, či upozornenia poskytovateľa sa stávajú záväznými pre obe zmluvné strany piatym dňom po dni ich zverejnenia.
21. V zmysle Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2) je poskytovateľ oprávnený pozastaviť financovanie projektu, pričom o tomto pozastavení a jeho dôvodoch informuje príjemca spolupríjemcu. Pozastavenie financovania projektu nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o pozastavení financovania projektu príjemcovi od poskytovateľa. Akékoľvek čerpanie finančných prostriedkov po doručení oznámenia o pozastavení financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia poskytovateľa príjemcovi o ukončení tohto pozastavenia. Počas obdobia, v ktorom bude financovanie projektu pozastavené, je príjemca oprávnený od spolupríjemcu vyžadovať akékoľvek informácie o projekte vo forme a lehote, ktorú určí

- poskytovateľ. Spolupríjemca je povinný príjemcovi vyžiadané informácie v stanovenej forme a lehote predložiť.
22. V prípade, že poskytovateľ rozhodne o pokračovaní financovania projektu, oznámi príjemca ukončenie pozastavenia financovania projektu spolupríjemcovi. Spolupríjemca môže pokračovať v čerpaní finančných prostriedkov na riešenie projektu. Náklady preukázateľne súvisiace s riešením projektu, vzniknuté od právoplatného pozastavenia financovania projektu po právoplatné rozhodnutie o pokračovaní financovania projektu, je možné následne refundovať.
  23. Spolupríjemca je povinný v lehote do 6 pracovných dní od vzniku skutočnosti, ktorá vyžaduje zmenu v osobe zodpovednej za riešenie projektu zo strany spolupríjemcu a/alebo zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení Projektu a/alebo počtu hodín zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu písomne oznámiť túto skutočnosť príjemcovi a súčasne predložiť žiadosť o zmenu. Uvedenú zmenu môže spolupríjemca realizovať až na základe schválenia žiadosti Agentúrou na podporu výskumu a vývoja.
  24. Spolupríjemca je povinný popularizovať výsledky riešenia projektu s cieľom zrozumiteľným spôsobom informovať verejnosť o prínosoch výsledkov a výstupov výskumu a vývoja.
  25. Ročná/záverečná správa sú podkladom aj k posúdeniu účelnosti čerpania finančných prostriedkov. Nedoručenie ročnej/záverečnej správy poskytovateľovi bude poskytovateľ považovať za neumožnenie vykonania kontroly účelnosti vynaložených prostriedkov zo strany príjemcu a spolupríjemcu. V dôsledku tejto skutočnosti budú všetky finančné prostriedky poskytnuté poskytovateľom na riešenie projektu v období nezdokumentovanom v ročnej/záverečnej správe považované automaticky za neúčelne čerpané a spolupríjemca za jeho časť bude povinný prostredníctvom príjemcu ich v plnom rozsahu vrátiť poskytovateľovi.

## V. SANKCIE

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak spolupríjemca nespĺní podmienky tejto zmluvy alebo poruší ustanovenia tejto zmluvy, príjemca má právo:
  - a) odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve,
  - b) vypovedať túto zmluvu,
  - c) znížiť výšku pridelených finančných prostriedkov na nasledujúci rok oproti schválenému rozpočtu vo výške na základe rozhodnutia poskytovateľa.
  - d) uplatniť si zmluvnú pokutu a to za podmienok uvedených v článku V tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodov závažného porušenia zmluvných podmienok a dôvodov v tejto zmluve uvedených.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pod závažným porušením zmluvných podmienok sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä:
  - a) spolupríjemca použil finančné prostriedky poskytnuté poskytovateľom prostredníctvom príjemcu v rozpore s článkom III. odsek 9 tejto zmluvy,
  - b) spolupríjemca na požiadanie nepredložil príjemcovi alebo poskytovateľovi listinné dôkazy, resp. dokumenty, ktoré preukazujú účelovosť a správnosť použitia finančných prostriedkov, čiže konal v rozpore s článkom III. odsek 10 tejto zmluvy,



- c) spoluprijemca konal v rozpore s článkom IV. odsek 1 a/alebo 2,
  - d) spoluprijemca prijemcovi neoznámil, že povinnosti z tejto zmluvy mu vyplývajúce nemôže plniť, alebo ich neoznámil včas a riadne, v zmysle článku IV. odsek 3 tejto zmluvy,
  - e) spoluprijemca nesplnil povinnosť ustanovenú v článku IV. odsek 7 tejto zmluvy,
  - f) spoluprijemca nesplnil povinnosť ustanovenú v článku IV. odsek 9 tejto zmluvy,
  - g) spoluprijemca si nesplnil povinnosť ustanovenú v článku IV. odsek 23 tejto zmluvy,
  - h) spoluprijemca nereaguje na písomnú výzvu prijemcu v zmysle tejto zmluvy,
  - i) spoluprijemca nepredložil prijemcovi vyžadované informácie vo forme a v lehote, ktorú určil prijemca, konal v rozpore s článkom IV. odsek 21 tejto zmluvy,
  - j) spoluprijemca neumožnil alebo znemožnil z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly počas trvania zmluvného vzťahu,
  - k) údaje, ktoré spoluprijemca uviedol v Projekte, v tejto zmluve alebo v čestnom vyhlásení sú neúplné alebo nepravdivé.
4. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné od dňa oznámenia tejto skutočnosti spoluprijemcovi.
  5. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán.
  6. Zmluvné strany sa dohodli, v súlade so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č. 2), že prijemca je oprávnený vypovedať túto zmluvu aj bez udania dôvodu.
  7. Výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť nasledujúci deň po jej doručení spoluprijemcovi.
  8. V prípade vypovedania zmluvy zo strany poskytovateľa je výpovedná lehota určená Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV (príloha č.2).
  9. Prijemca je oprávnený po odstúpení od zmluvy alebo po ukončení zmluvného vzťahu výpoveďou požadovať od spoluprijemcu vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu.
  10. V prípade odstúpenia od zmluvy prijemcom alebo vypovedaní zmluvy z jeho strany, je spoluprijemca povinný vrátiť finančné prostriedky, ktoré nespotreboval. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecných záväzných predpisov.
  11. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak spoluprijemca v stanovenom rozsahu a lehote nesplní upozornenie (výzvu) prijemcu, na odstránenie zistených nezrovnalostí alebo neposkytne vysvetlenie k predmetu výzvy alebo neposkytne toto vysvetlenie v prijemcom stanovený čas a riadne – podľa inštrukcií vo výzve, je povinný prijemcovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1000,- € (slovom: tisíc eur) za každé porušenie svojej povinnosti osobitne. Zmluvnú pokutu je spoluprijemca povinný uhradiť iba v prípade, ak bude prijemca sankcionovaný zo strany poskytovateľa z dôvodu porušenia povinností spoluprijemcu.
  12. Spoluprijemca je povinný každoročne predkladať monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu osobe zodpovednej za riešenie projektu prijemcu. V prípade, ak spoluprijemca každoročne nepredloží prijemcovi písomnú monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu v súlade s článkom IV. odsek 19 tejto zmluvy a ak bude prijemca sankcionovaný zo strany poskytovateľa, je spoluprijemca povinný poskytovateľovi za každé takéto nedodanie písomnej monitorovacej správy o spoločenských a

ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1000,- € (slovom: tisíc eur).

13. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá zodpovednosť spoluprijemcu za škodu, ktorú tým prijemcovi spôsobí, ale len v prípade ak poskytovateľ uloží zmluvnú pokutu z dôvodu, že k zavineniu prišlo zo strany spoluprijemcu.

## **VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
  - príloha č. 1 – Schválený návrh projektu
  - príloha č. 2 – Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. APVV-0212-12
  - príloha č. 3 – Záväzné podmienky poskytovania finančných prostriedkov VV 2012
2. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 pracovných dní od zmeny, oznámiť druhej zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
3. O zásadných zmenách ovplyvňujúcich riešenie úlohy sú zmluvné strany povinné sa bez zbytočných odkladov informovať, najneskôr do 6 pracovných dní.
4. Spoluprijemca sa zaväzuje v lehote do 3 pracovných dní od zmeny v osobe štatutárneho zástupcu spoluprijemcu oznámiť písomne túto skutočnosť prijemcovi a predložiť mu relevantný dokaz preukazujúci túto skutočnosť.
5. Spoluprijemca čestne vyhlasuje, že všetky údaje uvedené v Projekte, ako aj všetky údaje uvedené v tejto zmluve a čestnom vyhlásení sú pravdivé a úplné.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu.
7. Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie tejto zmluvy a všetkých jej prípadných dodatkov v súlade a v rozsahu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu jej písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
9. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
10. Obidve zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého obsahu tejto zmluvy v jej úplnom znení v Centrálnom registri zmlúv.

11. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
12. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch.
13. Spoluprijemca podpisom tejto Zmluvy prehlasuje a potvrdzuje, že sa oboznámil so Záväznými podmienkami poskytovania finančných prostriedkov a zaväzuje sa nimi riadiť.
14. Zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave dňa 23.10.2013

  
prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD.  
rektor UK

UNIVERZITA KOMENSKÉHO V BRATISLAVE  
Prírodovedecká fakulta  
Mlynská dolina

29

V Bratislave dňa 23.10.2013

  
RNDr. Ladislav Brimich, CSc.  
riadiťel

GEOFYZIKÁLNÝ ÚSTAV  
Slovenskej akadémie vied  
845 28 Bratislava - Uhrovaňská cesta